

江西师范大学硕士研究生入学考试初试科目
考 试 大 纲

科目代码、名称: 843 日语专业基础

适用专业: 050205 日语语言文学

一、考试形式与试卷结构

(一) 试卷满分 及 考试时间

本试卷满分为 150 分, 考试时间为 180 分钟。

(二) 答题方式

答题方式为闭卷、笔试。

试卷由试题和答题纸组成; 答案必须写在答题纸相应的位置上。

(三) 试卷内容结构(考试的内容比例及题型)

各部分内容所占分值为:

第一部分 单项选择题 50 分

第二部分 中日互译 60 分

第三部分 简答题 20 分

第四部分 论述题 20 分

(四) 试卷题型结构

单项选择题: 50 小题, 每小题 1 分, 共 50 分。

日汉互译: 汉译日 5 小题, 每小题 6 分, 共 30 分; 日译汉 5 小题, 每小题 6 分, 共 30 分; 合计 60 分。

简答题: 5 小题, 每小题 4 分, 共 20 分。

论述题: 1 小题, 共 20 分。

二、考查目标(复习要求)

全日制攻读硕士学位研究生入学考试日语专业基础科目考试内容包括日本语言和日本文学史 2 门课程, 要求考生系统掌握相关学科的基本知识、基础理论和基本方法, 并能运用相关理论和方法分析、解决相关专业方向研究中的实际问题。

三、考查范围或考试内容概要

日语语言部分考查内容包括语言学基本知识及日语的文字、词汇、语法等, 其中重点考查考生系统掌握日语语言的内部运用规律, 与语言运用相关的各种基础知识, 动态把握语言的能力以及运用所学的语言学知识分析问题、解决问题的能力。

日语文学史部分考查内容包括掌握日本文学历史的发展, 了解各个时期的主要代表作家及作品, 能够正确解读日本文学作品, 并能够对各个时期文学作品以及历史背景进行分析与论述。

参考教材或主要参考书:

1. 《日本文学史序说》加藤周一，筑摩书房；
2. 《日本文学史》李光泽、卜庆霞，大连理工大学出版社；
3. 《语言学教程》(中文版) 胡壮麟，外语教学与研究出版社；
4. 《日本近代文学史》谭晶华，上海外语教育出版社；
5. 《日本语言》徐一平，高等教育出版社；

日本近现代文学作品导读 刘德基 孙立成编著 世界图书出版公司

日本文学简史 李先瑞 南开大学出版社

日本文学教程 张予娜 华东理工大学出版社

新编汉日日汉同声传译 宋协毅 外语教学与研究出版社

日本文化概观 范崇利编著 外语教学与研究出版社

新编日本文化概况 崔香兰等编 大连理工大学出版社

四、样卷

問題Ⅰ 括弧の中に A・B・C・D から最も適当なものを入れなさい。(1 点×50=50 点)

1) 「源氏物語」の作者がほかに残した作品は ()。

A. 日記と家集 B. 漢詩集と随筆 C. 物語と随筆 D. 随筆と家集

2~50 (略)

問題Ⅱ 次の文章の下線の付いた部分を中国語に訳しなさい。(6 点×5=30 点)

51) 単純な私は従妹との結婚問題に就いて、左程頭を痛める必要がないと思ってゐました。厭なものは断る、断ってさへしまへば後には何も残らない、私は斯う信じてゐたのです。だから叔父の希望通りに意志を曲げなかったにも関わらず、私は寧ろ平気でした。過去一年の間いまだかつて其んなことに屈託した覚えなく、相変わらずの元気で国へ帰ったのです。

(6 点)

52~55 (略)

問題Ⅲ 次の文を日本語に訳しなさい。(6 点×5=30 点)

56) 那河畔的金柳，是夕阳中的新娘；波光里的艳影，在我的心头荡漾。(6 点)

57~60 (略)

問題Ⅳ 次にあげたものを簡潔に説明せよ。(4 点×5=20 点)

61) 太宰治 (4 点)

62~65 (略)

問題Ⅴ 大正末期から昭和の初めにかけておこった新しい文学運動にどんなものがあったか。二つ挙げてその概略を述べよ。(20 点×1=20 点)